



ಸುಮೃಸಿರುವುದಕ್ಕಿಂತ  
ಜಗತ್ತಾದುತ್ತಿದ್ದರೆ ಬಾಂಧವ್ಯವು  
ಬೆಳೆಯುವ, ಗಟ್ಟಿಯಾಗುವ  
ಅವಕಾಶ ಹೆಚ್ಚಿಗಿದೆ.

ಡಾ.ವಿನೋದ ಭೇಟ್ಟಿ

## 190: ದಾಂಪತ್ಯದಲ್ಲಿ ‘ಸೇತುಬಂಧನ’

ನೀನಾಸಂ ಶಿಬಿರದ ಮೊದಲ ದಿನ ನಡೆದ 'ಸೇತುಬಂಧನ'

ಪ್ರದರ್ಶನಿಸ್ತು. ಕೆ. ವಿ. ಅಕ್ಷರ ಅವರ ಗಹನಗಳಿರ ಹಾಗೂ  
ಅಧಿಕವಾದ ಈ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಅಪ್ಪೆವೀನಿದ್ದು ಕಿಟ್ಟು ಹಾಗೂ  
ಭಾವೇಯನ್ನು ಉಗ್ಳಿಗೊಂಡ ನೆಡೆ ನಾಟಕದೋಳಿನ ನಾಟಕ ದೃಶ್ಯ. ಕಿಟ್ಟು  
ಭಾವೇಯ ಸೇರಿದರ್ತೆಯ ಮಗ ಭಾವೇಯ ಅಪ್ಪು ಭಾರತ ಯಾತ್ರೆಗಿರು  
ಹೋಗ ದೀರ್ಘಾರವಧಿಯಲ್ಲಿ ಇಜ್ಞಾರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇರುತ್ತಾರೆ. ಒಮ್ಮೆ ಕಿಟ್ಟು  
ಕುಡಿದ ಮನೆಗೆ ಬಂದಾಗ ಭಾವೇ ಮನೆಯೋಳಿಗೆ ಕರೆದುಕೊಳ್ಳಲು  
ಇಷ್ಟಪಡುವುದಿಲ್ಲ. ಅದನ್ನರಿತು ಅವನು ಮರುಮಾತಾಡದೆ ಬೇರೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ  
ಮಲಗುತ್ತ ಕುಡಿದ ಹಾಡುತ್ತ ಇರುತ್ತಾನೆ. ಸ್ವಲ್ಪಕಾಲದ ನಂತರ ಮರಳಿದ ಅಪ್ಪು  
ನಾಟಕ ಆಡಲು ಕೇಳಿದಾಗ ಅವರು (ತಮಗೆ ಅಲಿವಿಲ್ಲದಂತೆ) ಕುಡಿತದ  
ಸಂದರ್ಭವನ್ನು ಅರಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಅಭಿನಯದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟವಾಗಿದ್ದೇ  
ಬೇರೆ: ಕಿಟ್ಟು ಕುಡಿದ ಬರುವಾಗ ಭಾವೇ ಅವನನ್ನು ಮನೆಯೋಳಿಗೆ  
ಬಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ. ಅವಳನ್ನು ಲೇಕಿಸದ ಮನೆಯೋಳಿಗೆ ನುಗ್ಗುವ ಪಾರಮ್ಯ  
ತೇಲಿರಿದರೆ ಹಣ್ಣಾಕಾರೀ ಎದುರಿಸುತ್ತಾಳೆ. ಕೌನೆಗಿ ಬಿಟ್ಟುರು ಮೈಲೆ  
ಇನ್ನೆಲ್ಲಿರು ಏರಿಹೊಗಿ ಮಾರ್ಪಡುತ್ತಿರಿ, ತನಕ ಮಂದುವಾರಿಯ, ಕಡೆಗೆ ಇಜ್ಞಾರೂ  
ಕಲ್ಲಿನಂತೆ ಸಿಂತಲಾಬಿಮಾತ್ರಾರೆ. ತಮ್ಮ ವರ್ತನೆಯ ಬಗೆ ಇಜ್ಞಾರಿಗೂ ದೀರ್ಘಮೆ  
ಅಗುತ್ತದೆ. ಯಾಕೆ? ನಾಟಕದೋಳಿನ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಏನು  
ನಡೆಯಿತು ಎಂದು ತೋರಿಸುವುದರ ಬದಲು ಏನು ನಡೆಯಬೇಕಿತ್ತು ಎಂದು  
ತೋರಿಸುತ್ತಾರೆ. ಫುಟೆನೆಯನ್ನು ಪುನರಾವರ್ತಿಸುವುದರ ಬದಲು ತಮ್ಮ  
ಕಲನೆಗಳನ್ನೇ ಪ್ರಾಚೀನೆಯೋ ಎಂಬುದೆ ಹೊರಹಾಕುತ್ತಾರೆ!

ಆಗ ನನಗಿಸಿದ್ದು: ಸುಮಾರು ದಾಂಪತ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಹೇಗೆಯೇ ನಡೆಯುತ್ತದೆ ಹೇಗೆಂದು ವಿವರಿಸುತ್ತೇನೆ. ಅದಕಾಗಿ ನಿಮು ದಾಂಪತ್ಯವನೇ ತೇಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ.

యావుడే కారణకూగి నిన్ను హాగూ నిన్ను సంగతియి నప్పువే  
భిన్నాభిప్రాయి మఱిష్టుదే ఎందుకోల్చి, ఆగ సంగతియి బాగి కోప,  
అశకనే ముంతాద నేత్యాత్క భావగళు మఱిష్టువుదు సహజ ఆగ  
హేచ్చినశి ఏను మాడుత్తిరి? మనదల్లి రుపునన్న తిలియపడిందరే విరస  
భుగిల్నిస్తుదే, హాగాగి సుమ్మే ఇరుపుండే సూక్ష ఎందుకోల్చి క్రింది.  
హాగిందు మౌనధారకేయింద (సేరేహొరీయపర హోరతు!) యారిగూ  
శాంతి ఖండకాగలారదు. నీవు సుంగికేంబిద్దు నిమోళగ్గ ఉళదు  
తలమః తరుత్త కల్పనా విలాసపన్న ప్రచోదిస్తుదే. మనదల్లే  
ధ్విపాత్రాభినరుదు నాటక శరువాగుతుదే. తలేగి బందర్చన్న ఒదరుత్త,  
ఎగ్గిల్లదే సంగతియిన్న హిగ్గాముగి బయ్యుత్త మనదోళగిద్దు దన్న  
మనదోళగే వాంతిమాడికోల్చత్త ముగిసి మనద హోచ్చియిన్న ఖాలి  
మాడికోల్చత్తిరి. ఇదాద నంతర ఇన్ను హేచ్చిగి మాడుపుదు అగ్కువిల్ల  
ఎందు సంవకన నిల్లి సిబిదుత్తిరి. సంవకన నిల్లి సిదరే సౌకాదాతే హేచ్చి  
బందితు?

ಇನ್ನು, ಸಂಗಾತಿಯ ಮೇಲಾಗುವ ಪರಿಣಾಮವನ್ನು ನೋಡೋಣಿ. ನಿಮ್ಮ ಮನದಲ್ಲಿ ದ್ವಾರು ಮೌನದ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಹೊರಗೆ ಕಾಣುವಾಗ ಸಂಗಾತಿಯ ಉಹಳಬೇಕೀಹಕ್ಕೆ ಎಡೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡುತ್ತದೆ. ಅವರೂ ತಮ್ಮ ಮನೋಭಾವಕ್ಕೆ ತಕ್ಷಣ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಕರ್ತೃಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. “ನನಗೆ ಪೂರಕವಾದುದು ಇಧರೆ ಮಾತಿನಲ್ಲಿ ಹೊರಬಬುತ್ತಿತ್ತು. ಮಾತಿಲ್ಲವಾದರೆ ಪೂರಕವಾದುದು ಏನೂ ಇಲ್ಲ. ಎಂದುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಅದಕ್ಕೇ, “ಸುಖವನ್ನೇ ಯಶಸ್ವಿಯಾ ಪೂರಾತ್ಯ” ಎಂದು

ನಿಮ್ಮ ಮೌನದ ಜೊತೆಗೇ ಕಾಡುತ್ತಾರೆ ಅದಕ್ಕೂ ಉತ್ತರ ಸಿಗಿದುವಾಗ  
ಅವರೂ ಮೌನವಾಗಿ ತಮ್ಮ ಮನದೊಳಗೆ ದ್ವಿಪಾತ್ರಾಭಿನಯ  
ಶುರುಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ತಮ್ಮಲ್ಲಿ ಶಾಂತಿ ಕಂಡುಕೊಳ್ಳುತ್ತಾರೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಇಲ್ಲಿ  
ಇಡ್ಡೆ ಹೊಲಾಡಣಿಸೋ ಎದು ಹೆಚ್ಚಿನ್ನೇನೆ. ಕಿಟ್ಟಿ ಹಾಗೂ ಭಾಮೆ  
ದೂರವಾದಂತೆ ದೂರವಾಗಿ, ಹೊಂದಾಗೆಕೆಂದು ಸಂಬಂಧವನ್ನು ಮಾತ್ರ  
ಲಂಖಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇವೆ. ಹೀಗಾದೆ ದಾಂಪತ್ಯದಲ್ಲಿ ಸೌಹಾದರ್ತ ತೆಗೆ ಬಂದಿತು?

నావు నడేసుప సంవహనదల్లు దోషమిది: హేశ్చన్నపరు సంగాతి హేశ్చపుదన్ను కేళికైళ్లువ లద్దేళ అపరన్న అధ్యమాదికైళ్లు లిళ్లు, బదలాగి అవరుగే సరియాగి లుక్కి రిసలు తయారి మాడలిశ్చే ఒబ్బి వఁకలలు జెణ్ణబ్బి పఁకలలు వాదవన్న కేళికేహండం. లాహ్చే అల్ల, మౌనధారణ మాడి మేలు మాతాడబీంకాదరే సమ్మే బిగొరిదిల్లవేందు పరోక్షవాగి వ్యక్తపిడిసుత్త ఇరుత్తేవే. ('పుట్టున సాక్షే ఎల్?' 'అదన్న నానేనూ హాకేలందిల్లు')

ಮನಸ್ಯಾಪದ ಒಂದು ಘಟನೆಯನ್ನು ಮನಸ್ಯನಲ್ಲಿ ಕುಕೊಂಡು ನಂತರ ಪ್ರವಃ  
ನೇನಪು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವ ಪ್ರದರ್ಶನ ಒಂದು ತೊಂದರೆಯಿದೆ. ಹಳೀಯದನ್ನು  
ನೇನಷಿಕೊಳ್ಳುವಾಗ ನೇನಿಗೆ ಬರುವುದು ಮೂಲ ಘಟನೆಯಲ್ಲ; ಘಟನೆಯ  
ಬಗ್ಗೆ ನಾವು ಹೋದಾಸಲ ಮಾಡಿಕೊಂಡಿರುವ ನೇನಪು ಮಾತ್ರ. ನೇನಿನ  
ನೇನಪನ್ನು ಸ್ವರಣೆ ಎಂದು ಕರೆದುಹೊಳ್ಳುತ್ತೇವೆ. ಆದರೆ ಪುನರ್ ಸ್ವರಣೆಯು  
ಮೂಲರೂಪದ ಪದಿಯಚ್ಚಲ್ಲ ಹಾಗಾಗಿ ಘಟನೆಯನ್ನು ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಅಥವಾ  
ಸುಮಾರು ಕಾಲ ಬಿಟ್ಟು ವಿವರಿಸುತ್ತಿದ್ದೇ ನಮ್ಮ ಕಲ್ಪನೆಗಳು ಸೇರಿಕೊಳ್ಳುತ್ತೇ  
ಮೂಲರೂಪವು ಬದಲಾಗುತ್ತ ಹೋಗುತ್ತದೆ. ಹಾಗಾಗಿಯೇ ಮರೆತುಹೋದ  
ಜಗತ್ತಾನ್ವಯ ಒಬ್ಬರು ನೇನಿಗೆ ತಂದಾಗ ಜ್ಞಾನಿಬಿರ್ಗೆ ದಿಗ್ರಾ ತೀ ಆಗುವುದು.

జానో గాటోమునొ ప్రకార జగభేంబుదు రీతిల్లో సంవహన అదు ఏరుడనియిద్ది ముత్క వాగి నడెయుత్తి దెయుష్ట. ఏరుడని యాకే? మెత్క గిన స్వరదల్లి హేలుదరే కేఖువవర తలేగి హోగువుదల్లవల్ల? జగభేంబ సంవహనస్కి సుబంధవిల్లదంత స్వందిశదే ఆగువ అనాముతపు పూర్వాప్తమాణాద జగభేంబ అగువ అనాముతక్కిత హచ్చాగిరుత్త దే— యాకేందరే ఆదరల్లి అవరపర కల్పనగేఖు సేరికొందిరుత్తచే. కనష్టప్పక్క సుమ్మినిరువుదూ ఉండ బంధవ్యదల్లి అమ్మోన్యుతేయన్న బోసువుదక్కే బిందికపొగియుం ఆడైయాగుత్తదే.

ನಾಡಕ ನೋಡಿದ ನಂತರ ದಾಂಪತ್ಯ ಚಿಕ್ಕಿ ಕನಾದ ನನಗೆ ಹೊಳೆದದ್ದಿಪ್ಪು; ಬದ್ಧಸಂಬಂಧಲ್ಲದ ಆಟೋ ಚಾಲಕ, ತರಕಾರಿ ಮಾರುವದ ಅಥವಾ ರಸ್ತೆಯ ಸಹಜಂತರಾಗಿ ಜೀವಿತಿಗೆ ಜಾಗ ಕಾಯಿವುದನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಬದ್ಧಸಂಬಂಧಲ್ಲಿ ಜಾಗತಿವಾದಿ. ಇಂದ ಪ್ರಸಂಗನನ್ನು ನೇನುವಿಗೆ ಬಿಡೆ ಆದದ್ದು ಬೆಗಣೇ ಕೇಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ. ಮನದಲ್ಲಿ ದುದನ್ನು ಇದ್ದಂತೆಯೇ ಹೊರಹಾಕಿ. ಆದರೆ ಇದರಲ್ಲಿ ನಿಯಮಪಾಲನೆ ಅಗತ್ಯ: ಹೇಳಲು ಬಯಸುವುದನ್ನು ಸೌಖ್ಯವಾಗಿ ಶರುಮಾಡಿ. ಸಂಗಾತಿಯನ್ನು ದೊಷಿಸುವುದು, ಹೆಸರಿಡುವುದು, ಉಗ್ರವಾದಿಯಾಗುವುದು, ನಿರಾಕರಿಸುವುದು ಇತ್ಯಾದಿ ಬೇಡ. ಬಡಲಾಗಿ, ಇದು ನಾನು ನ್ನಾದು, ನನಗಿದ ಬೇಕು/ಬೇದ ಎಂದು ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳಿ. ಬಾಂದವ್ಯವನ್ನು ಗೀಗಿಲ್ಲಿಸುವ ನಿಮ್ಮಾ ಸೀಯನ್ನು ವೃಕ್ಷಪಡಿ. ‘ನಿನು ಹೀಗೆ ನೇತ್ಯಾತ್ಮಕ ಆಗಿದ್ದೆ ಕಷ್ಟ’ ಎಣಬೇಡಿ: ‘ನಿನು ಹೀಗಿದ್ದೆ ನಾವು ಚೆನ್ನಾಗಿರಬಹುದು’ ಎಣ್ಣಿ. ಸಂಗಾತಿ ಹೇಳಲುವುದನ್ನು ಉತ್ತರ ಕೊಡಲ್ಕಾಗಿ ಕೇಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ ಅಥವಾದಿಕೊಳ್ಳಲು ಹೇಳಿಸಿಕೊಳ್ಳಿ. ಆಗ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಕಲ್ಪನೆಗಳಿಗೆ ಅವಕಾಶವಾಗಿದೆ, ಪರಸ್ಪರ ಮುಖಾಮುಖಿಯಾಗಿ ಭಿನ್ನಾಭಿಪ್ರಾಯ ಬಗೆಹರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಪಾಢ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ. ವಾಸ್ತವದ ತಳಕದಿಯ ಮೇಲೆ ಭಾವನಾತ್ಮಕ ಸೇರುಬಂಧನಕ್ಕೆ ಅವಕಾಶ ಆಗುತ್ತದೆ. ಅದರ ಬದಲು, ಈತ್ತು ಭಾವಮೆ ಮಾಡಿದಂತೆ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಒಂದುದಿನ ನಾಡಕದ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಹೊರತೆಗೆಯಬೇಕಿಂದರೂ ಸೋಽಿವಾಗಿ ಇಬ್ಬರೂ ಪ್ರಾಣಿಮಾಡುತ್ತದೆ.

ಕೊನೆಯದಾರಿ, ಅಕ್ಷರ ಅವರ ಮಾತ್ರ, “ಭಾವ ಹಾಗೂ ಅನುಭವಗಳ ನಡುವಿನ ಸೇತುವೆಯು ನಾಟಕ” ಎನ್ನುವುದು ಎಷ್ಟೀಯದು ನಿಜ ಎನ್ನುವುದು ದಿನಕ್ಕೆದಂತೆ ಹೆಚ್ಚಿನ್ನೇಚ್ಚು ಖಿಂತಿಕಾಗಿ ಹೇಗೆಗೂಡಿದೆ.

ಉಚित ಸಹಾಯಣಿಗೆ ಕರೆಮಾಡಿ: 8494944888